

2) Αντίκειται στην έκτη οδηγία εθνική νομοθεσία η οποία επιτρέπει μόνο την απαλλαγή της ολικής ναυλώσεως;

(¹) Έκτη οδηγία 77/388/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1977, περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών, των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών – Κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας: ομοιόμορφη φορολογική βάση (ΕΕ L 145, σ. 1· ΕΕ 09/01, σ. 54).

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Arbeitsgericht Berlin στις 28 Φεβρουαρίου 2006 — Annette Radke κατά Achterberg Service GmbH & Co KG

(Υπόθεση C-115/06)

(2006/C 131/52)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Arbeitsgericht Berlin

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ενάγουσα: Annette Radke

Εναγομένη: Achterberg Service GmbH & Co KG

Προδικαστικά ερωτήματα

1) α) Έχει η οδηγία 98/59/ΕΚ (¹) του Συμβουλίου, της 20ής Ιουλίου 1998, για προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών που αφορούν τις ομαδικές απολύσεις, την έννοια ότι η διαδικασία διαβουλεύσεων που προβλέπεται στο άρθρο 2 της οδηγίας έχει περατωθεί ακόμη και στην περίπτωση που οι άμεσες διαπραγματεύσεις μεταξύ εργοδότη και εκπροσώπων των εργαζομένων έχουν αποτύχει ή πρέπει, εφόσον ο εργοδότης και/ή οι εκπρόσωποι των εργαζομένων έχουν προσφύγει στην επιτροπή συμβιβασμού που προβλέπεται από το εθνικό δίκαιο και λειτουργεί εντός της επιχείρησης, να έχουν περατωθεί και οι διαπραγματεύσεις ενώπιον της επιτροπής αυτής;

β) Αν δοθεί καταφατική απάντηση στο δεύτερο σκέλος της διάζευξης, απαιτεί η οδηγία να έχουν περατωθεί πριν από την καταγγελία των συμβάσεων εργασίας τόσο οι διαπραγματεύσεις ενώπιον της επιτροπής συμβιβασμού σχετικά με τις δυνατότητες αποφυγής ή περιορισμού των ομαδικών απολύσεων, όσο και οι διαπραγματεύσεις σχετικά με τις δυνατότητες άμβλυνσης των συνεπειών τους χάρη σε συνοδευτικά κοινωνικά μέτρα;

2) α) Έχει η οδηγία την έννοια ότι η κοινοποίηση στην υπηρεσία απασχόλησης, η οποία προβλέπεται στο άρθρο 3 της οδηγίας, δεν επιτρέπεται να γίνει πριν από την περάτωση της διαδικασίας διαβουλεύσεων;

β) Σε περίπτωση καταφατικής απάντησης στο ερώτημα α': Πρέπει πριν από την πραγματοποίηση της κοινοποίησης να έχουν περατωθεί τόσο οι διαπραγματεύσεις σχετικά με τις δυνατότητες αποφυγής ή περιορισμού των ομαδικών απολύσεων, όσο και οι διαπραγματεύσεις σχετικά με τις δυνατότητες άμβλυνσης των συνεπειών τους;

(¹) ΕΕ L 225, σ. 16.

Προσφυγή της 28ης Φεβρουαρίου 2006 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Ιταλικής Δημοκρατίας

(Υπόθεση C-119/06)

(2006/C 131/53)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων [Εκπρόσωποι: X. Lewis και M. Mollica, δικηγόρος]

Καθής: Ιταλική Δημοκρατία

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

— να αναγνωρίσει ότι, καθόσον η Περιφέρεια Τοσκάνης και οι υγειονομικές της υπηρεσίες συνήψαν με την Confederazione delle Misericordie d' Italia [συννοσοπονδία αδελφοτήτων που προσφέρουν εθελοντικά ιατρική βοήθεια], την ANPAS [εθνική ένωση δημόσιων υπηρεσιών κοινωνικής βοήθειας]— περιφερειακή επιτροπή Τοσκάνης και τον CRI [Ιταλικός Ερυθρός Σταυρός]— παράρτημα Τοσκάνης τη συμφωνία-πλαίσιο της Περιφέρειας, για την παροχή υπηρεσιών μεταφοράς ασθενών από 11 Οκτωβρίου 1999, παρέτειναν, εν συνεχεία, την ισχύ της εν λόγω συμφωνίας-πλαισίου με το πρωτόκολλο συνεργασίας της 28ης Μαρτίου 2003 και, τέλος, συνήψαν, τον Απρίλιο του 2004, δυνάμει της αποφάσεως της Περιφέρειας αριθ. 379 της 19ης Απριλίου 2004, νέα συμφωνία-πλαίσιο της Περιφέρειας, με την οποία διατηρούνται οι σχέσεις με τις ως άνω ενώσεις και ανατίθεται σε αυτές η διαχείριση των επίμαχων υπηρεσιών για το χρονικό διάστημα από τον Ιανουάριο του 2004 έως τον Δεκέμβριο του 2008, η Ιταλική Δημοκρατία παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από την οδηγία 92/50/ΕΟΚ (¹) του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 1992, για τον συντονισμό των διαδικασιών σύναψης δημόσιων συμβάσεων υπηρεσιών, και, ειδικότερα, από τα άρθρα 11, 15 και 17.

— να καταδικάσει την Ιταλική Δημοκρατία στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Η Επιτροπή υποστηρίζει ότι οι ως άνω συμφωνίες περί αναθέσεως των εν λόγω υπηρεσιών αποτελούν δημόσιες συμβάσεις παροχής υπηρεσιών των οποίων η ανάθεση, η οποία έγινε απευθείας και χωρίς την προκήρυξη κανενός είδους διαγωνισμού, είναι αντίθετη προς τους κοινοτικούς κανόνες περί δημοσίων συμβάσεων.

(¹) ΕΕ L 209 της 24ης Ιουλίου 1992, σ. 1

Προσφυγή της 10ης Μαρτίου 2006 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Δημοκρατίας της Μάλτας

(Υπόθεση C-136/06)

(2006/C 131/54)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων [εκπρόσωποι: M. Κωνσταντινίδης και D. Lawunmi]

Καθής: Δημοκρατία της Μάλτας

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

— να αναγνωρίσει ότι η Δημοκρατία της Μάλτας, παραλείποντας να θεσπίσει εμπροθέσμως τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθεί προς τις οδηγίες του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, ιδίως δε τις 2002/96/EK, σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) (¹) και 2003/108/EK για τροποποίηση της οδηγίας 2002/96/EK σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) (²), παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από τις οδηγίες αυτές·

— να καταδικάσει τη Δημοκρατία της Μάλτας στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Η προθεσμία για τη μεταφορά της οδηγίας στην εσωτερική έννομη τάξη έληξε στις 13 Αυγούστου 2004.

(¹) ΕΕ L 37, της 13.02.2003, σ. 24.

(²) ΕΕ L 345, της 31.12.2003, σ. 106.

Προσφυγή της 10ης Μαρτίου 2006 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Ιρλανδίας

(Υπόθεση C-137/06)

(2006/C 131/55)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: A. Alcover San Pedro και D. Lawunmi).

Καθής: Ιρλανδία

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

— να αναγνωρίσει ότι η Ιρλανδία, παραλείποντας να θεσπίσει ή, εν πάση περιπτώσει, να κοινοποιήσει στην Επιτροπή όλες τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για τη μεταφορά στην εσωτερική έννομη τάξη της οδηγίας 2002/49/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, σχετικά με την αξιολόγηση και τη διαχείριση του περιβαλλοντικού θορύβου (¹), παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από το άρθρο 14 της εν λόγω οδηγίας·

— να καταδικάσει την Ιρλανδία στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Η προθεσμία που τάχθηκε για τη μεταφορά της οδηγίας στην εσωτερική έννομη τάξη έληξε στις 18 Ιουλίου 2004.

(¹) ΕΕ L 189, σ. 12.

Προσφυγή της 10ης Μαρτίου 2006 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βορείου Ιρλανδίας

(Υπόθεση C-138/06)

(2006/C 131/56)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: A. Alcover San Pedro και D. Lawunmi).

Καθού: Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βορείου Ιρλανδίας